ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXII. Jahrgang.

№ 72. Пятница 28. Іюня. — Freitag, 28. Juni **1874.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

Прусскій подданный актеръ Эдмундъ Францъ Треллеръ объявилъ, что выданный ему въ Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперіи отъ 26. Апрѣля 1872 года № 1528 имъ потерянъ, и потому исправляющимъ должность Лифляндскаго Губернатора предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону.

г. Рига, 22. Іюня 1874 года. № 4357.

Da der Preußische Unterthan Schauspieler Edmund Franz Treller die Anzeige gemacht hat, daß ihm sein Aufenthalts-Paß d. d. Riga 26. April 1872 Nr. 1528 abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizei-Behörden vom stellvertretenden Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 4357.

Riga, den 22. Juni 1874.

Рижская Управа Благочинія донесла Лифляндскому Губернскому Управленію, что выданный безсрочно-отпускному рядовому 111. Донскаго пѣхотнаго полка Нилю Томашеву Карпушко билетъ отъ 20. Февраля 1872 года за № 769 затерянъ.

Вслѣдствіе сего Лифляндское Губернское Управленіе симъ предлагаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ считать означенный билетъ недѣйствительнымъ и въ случаѣ отысканія или предъявленія онаго кѣмъ либо отобрать и выслать его въ Рижскую Управу Благочинія. № 1783.

Die Rigasche Polizei-Verwaltung hat der Livländischen Gouvernements-Verwaltung berichtet, daß das dem auf unbestimmte Zeit beurlaubten Gemeinen des 111. Donischen Infanterie Regiments Nil Tomaschew Karpuschko den 20. Februar 1872 sub Nr. 769 ertheilte Urlaubsbillet verloren sei.

Demnach wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden desmittelst aufgetragen, das obgenannte Document als mortificirt zu betrachten, und bei dessen Ermittelung oder Vorstellung dasselbe dem Inhaber abzunehmen und an die Rigasche Polizei-Verwaltung auszusenden. Nr. 1783.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Находящемуся въ заграничномъ отпуску Лифляндскому Губернатору Генералъ-Маіору Барону Врангелю Высочайше разрѣшено продолжить таковой отпускъ на три мѣсяца, а именно по 15. Сентября сего года. № 4390.

Dem im Auslande auf Urlaub befindlichen Livländischen Gouvernements-Chef General-Major Baron Wrangell ist eine Verlängerung des Urlaubes auf drei Monate und zwar bis zum 15. September c. Allerhöchst bewilligt worden. Nr. 4390.

Его Превосходительство Г. Старшій Цензоръ де ла Кроа, отправляясь въ разрѣшенный ему двухъ-мѣсячный отпускъ, на время своего отсутствія передалъ завѣдываніе текущими дѣлами Рижскаго Комитета Цензуры Иностранной младшему цензору онаго статскому совѣтнику Коху. № 608.

Se. Excellenz der ältere Censor de la Croix hat beim Antritt seiner ihm bewilligten zweimonatlichen Urlaubsreise für die Zeit seiner Abwesenheit die Verwaltung der laufenden Angelegenheiten des Rigaschen Comités der auswärtigen Censur dem jüngeren Censor Staatsrath Koch übertragen. Nr. 608.

Указомъ Правительствующаго Сената по Департаменту Герольдіи отъ 29. Мая 1874 № 1702 рижскій купецъ 1. гильдіи Іоганъ Яковъ Затовъ и сыновья: 1) Гейнрихъ Рудольфъ, съ женою Анною Вильгельминою Натальею и дѣтьми ихъ, дочерьми: а) Линою Варварою Юстиною Эллинорь и б) Гертрудою Агнесою; 2) Андрей Гугонъ Михаилъ; 3) Іоахимъ Оскаръ и 4) дочь, дѣвица Гертруда Агнета возведены въ потомственное почетное гражданство.

Mittelst Ukases Eines Dirigirenden Senats im Heroldie-Departement d. d. 29. Mai 1874 Nr. 1702 ist der Rigasche Kaufmann 1. Gilde Johann Jacob Satow nebst Söhnen: 1) Heinrich Rudolph und dessen Frau Anna Wilhelmina Natalia, sowie dessen Kinder, Töchter: a) Lina Barbara Justina Ellinor u. b) Gertrud Agnes; 2) Andreas Hugo Michail; 3) Joachim Oscar und 4) Tochter Gertrud Agneta in den erblichen Ehrenbürgerstand erhoben worden.

Лифляндское Губернское Управленіе доводитъ симъ до всеобщаго свѣдѣнія нижеслѣдующій циркуляръ Министра Внутреннихъ Дѣлъ отъ 31. Мая 1874 г. за № 62 Гг. Губернаторамъ:

Въ Военные госпитали нерѣдко отправляются для пользованія отъ болѣзней, отставные и безсрочно отпускные нижніе чины съ отношеніями и свидѣтельствами отъ разныхъ учрежденій Военнаго и Гражданскаго вѣдомствъ, и за неимѣніемъ данныхъ для опредѣленія правъ помянутыхъ лицъ на леченіе на счетъ казны, они принимаются и пользуются на счетъ военнаго вѣдомства; между тѣмъ впослѣдствіи весьма часто оказывается, что многіе изъ нихъ приписаны къ обществамъ и потому права на пользованіе въ военныхъ госпиталяхъ на счетъ казны не имѣли.

Вслѣдствіе полученнаго о семъ отзыва Военнаго Министерства имѣю честь покорнѣйше просить Ваше Превосходительство сдѣлать зависящее распоряженіе, чтобы учрежденія вѣдомства Министерства Внутреннихъ Дѣлъ при отправленіи служащихъ въ оныхъ по вольному найму отставныхъ и безсрочно отпускныхъ нижнихъ чиновъ въ военные госпитали, для пользованія отъ болѣзней, непремѣнно снабжали: первыхъ — паспортами на отставку, а вторыхъ отпускными билетами.

При этомъ считаю долгомъ присовокупить, что о принятіи означеннаго порядка къ руководству сообщено циркулярно по Военному вѣдомству. № 2078.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird nachstehende Circulairvorschrift des Ministers des Innern d. d. 31. Mai 1874 Nr. 62 an die Herrn Gouverneure desmittelst zur allgemeinen Wissenschaft bekannt gemacht:

Es werden häufig verabschiedete und auf unbestimmte Zeit beurlaubte Untermilitairs bei Schreiben und Attestaten von verschiedenen Institutionen des Militair und Civilressorts in die Militairhospitäler zur Heilung von Krankheiten abgefertigt und wegen Mangels an Daten für die Festsetzung des Rechts der gedachten Personen, auf Kronskosten behandelt, für Rechnung des Militairressorts aufgenommen und verpflegt; in der Folge erweist es sich doch sehr häufig, daß viele von ihnen zu Gemeinden angeschrieben sind und daher kein Recht gehabt haben in den Militairhospitälern für Rechnung der Krone verpflegt zu werden.

In Folge eines von dem Kriegsministerium erhaltenen desfallsigen Schreibens, habe ich die Ehre, Ew. Excellenz ergebenst zu ersuchen, die erforderliche Anordnung zu treffen, daß die Institutionen des Ressorts des Ministeriums des Innern bei der Abfertigung von bei denselben durch freie Anmiethung dienenden verabschiedeten und auf unbestimmte Zeit beurlaubten Untermilitairs in die Militairhospitäler zur Heilung von Krankheiten, die ersteren mit den Abschiedspässen und die anderen mit den Urlaubsbilleten unfehlbar versehen.

Hierbei halte ich es für meine Pflicht hinzuzufügen, daß über die gedachte Ordnung mittelst Circulairs im Militairressort Publicationen zur Richtschnur erlassen worden sind. Nr. 2078.

До свѣдѣнія Министерства Финансовъ дошло, что на право полученія выигрышей, могущихъ пасть на билеты 5% внутреннихъ съ выигрышами займовъ, продаются, преимущественно въ губерніяхъ, подъ видомъ запродажныхъ записей, промессы, по коимъ запродаются билеты однихъ и тѣхъ же нумеровъ и серій разнымъ лицамъ на срокъ, назначаемый обыкновенно спустя двѣ недѣли послѣ одного изъ тиражей выигрышей, съ тѣмъ условіемъ, что покупщикъ лишается вносимаго имъ при этомъ задатка въ случаѣ, если въ сей срокъ не заплотитъ всей слѣдующей за запроданные билеты суммы, но сохраняетъ право на соотвѣтственную часть тѣхъ выигрышей, которые упадутъ въ назначенный тиражъ на сіи билеты.

Вслѣдствіе сего Особенная Канцелярія по кредитной части считаетъ нужнымъ объявить:

1) что по ст. 463 т. XIV Уст. о пред. и пресѣч. прест. (Св. Зак. изд. 1857 г.), продажа всякаго рода промессовъ строго воспрещается и за нарушеніе сего виновные подвергаются опредѣленному взысканію — и

2) что, на основаніи Высочайше утвержденныхъ 13-го ноября 1864 г. и 14-го февраля 1866 г. Положеній о 1-мъ и 2-мъ 5% внутреннихъ съ выигрышами займахъ, выдача выигрышей изъ Государственнаго Банка производится только предъявителямъ билетовъ, а посему выигрыши, павшіе на означенные въ помянутыхъ записяхъ билеты, ни въ какомъ случаѣ предъявителямъ сихъ записей изъ Государственнаго Банка выдаваемы не будутъ.

(Изъ № 11 „Правительственнаго Вѣстника“). № 2195.

Es ist zur Kenntniß des Finanzministeriums gelangt, daß zur Erwerbung des Rechtes auf Gewinne, welche auf Billete der 5% inneren Prämienanleihen fallen könnten, gegen Ertheilung von sogenannten Kaufscheinen, vorzugsweise in den Gouvernements, Promessen verkauft werden, laut welchen Billete gleicher Nummern und Serien verschiedenen Personen auf eine Frist verkauft werden,

welche gewöhnlich auf zwei Wochen nach irgend einer Ziehung der Gewinne festgesetzt wird, mit der Bedingung jedoch, daß der Käufer, wenn er innerhalb dieser Frist nicht die ganze Summe für die gekauften Billete bezahlt, seines von ihm deponirten Pfandes verlustig geht, jedoch ein Anrecht auf einen entsprechenden Theil der Gewinne behält, welche bei der genannten Ziehung auf diese Billete fallen werden.

In Folge dessen hält es die besondere Kanzellei für das Creditwesen für nothwendig, bekannt zu machen:

1) daß nach Art. 463 Bd. XIV Verord. über Vorbeug. und Verhind. von Verbrechen (Cod. der Ges. von 1857) der Verkauf jeglicher Art von Promessen streng verboten ist und für die Uebertretung dieser Bestimmungen die Schuldigen der festgesetzten Strafe unterliegen und

2) daß auf Grund der Allerhöchst am 13. November 1864 und am 14. Februar 1866 bestätigten Reglements über die 1. und 2. 5-procentige innere Prämienanleihe, die Auszahlung der Gewinne in der Reichsbank nur an die Inhaber der Billete stattfindet, weshalb die Gewinne, welche auf die in den genannten Kaufscheinen bezeichneten Billete gefallen sind, in keinem Falle von der Reichsbank an die Präsentanten dieser Kaufscheine werden ausgezahlt werden. Nr. 2195.

(Aus dem Staatsanzeiger Nr. 11.)

Wenn das in Händen des, mit dem 31. December 1873 seines Dienstes entlassenen, auf dem Gute Laudohn domicilirt habenden Acciseaufsehers Wilhelm von Frey befindlich gewesene Wächtersiegel angeblich verloren gegangen sein soll, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizei-Behörden hiermit höflichst ersucht: beregtes Siegel im Auffindungsfalle der 1. Livländischen Bezirks-Steuer-Verwaltung in Wenden einsenden zu wollen, mit den fälschlichen Producenten des Siegels aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren.

Das Siegel zeigte das livländische Wappen mit der Umschrift: Надсмотрщикъ Лиф. Акц. Управ. Nr. 488. 2

Wenn der gegenwärtige Aufenthaltsort des Revisorgehilfen Diedrichsen diesem Kirchspielsgerichte unbekannt ist, so werden in solcher Veranlassung hiemit sämmtliche Stadt- und Landpolizeien ergebenst ersucht, den genannten Landmesser Diedrichsen im Betreffungsfalle anzuweisen, zur Anhörung eines diesseitigen Erkenntnisses in Sachen der Roseneckschen Gemeindeglieder August Krimm und Jahn Dseggus wider ihn pcto. Forderung — sich innerhalb 6 Wochen a dato dieses Proclams d. i. bis zum 27. Juli d. J. bei diesem foro zu melden, widrigenfalls es so angesehen werden wird, als ob das qu. Erkenntniß ihm bereits publicirt wäre.

Mahlenhof, im 7. Wendenschen Kirchspielsgerichte den 15. Juni 1874. Nr. 972. 3

Sämmtliche Polizei-Behörden des Livländischen Gouvernements werden von Einem Kaiserlich Fellinschen Ordnungsgerichte dringend hierdurch aufgefordert, nach dem zur Schloß-Tarwastschen Gemeinde gehörigen, aus dem Rigaschen Kronsgefängniße mit einem Zwangspaß in seine Heimath entlassenen berüchtigten Jaan Lilienthal, welcher bis dato sich weder bei der Schloß-Tarwastschen Gemeindeverwaltung noch hieselbst gemeldet, die sorgfältigsten Nachforschungen zu veranstalten und im Ermittelungsfalle gedachten Lilienthal per Etappe an dieses Ordnungsgericht transportiren zu lassen.

Fellin-Ordnungsgericht, den 13. Juni 1874. Nr. 4204. 1

Nach dem Art. 97 des Gesetzes über die allgemeine Wehrpflicht vom 1. Januar 1874, sind die in den städtischen Revisionslisten eingetragenen, so wie die nach der Revision zu den Stadtgemeinden angeschriebenen Personen männlichen Geschlechts verpflichtet, nach Erreichung eines Alters von sechszehn Jahren und nicht später als bis zum 31. December des Jahres, in welchem sie das zwanzigste Lebensjahr vollenden, sich zum Eintritt in den Militairdienst schriftlich oder mündlich bei ihrem Anschreibungsorte zu melden und hierüber ein Attestat in Empfang zu nehmen.

Da dieser Vorschrift nur sehr wenige zur Werroschen Stadtgemeinde verzeichnete Kaufleute, Zunft-, Bürger-, Arbeiter- und Dienstokladisten nachgekommen sind, so werden von der Werroschen Steuerverwaltung sämmtliche zur hiesigen Gemeinde gehörigen Steuerpflichtigen im Jahre 1853 geborenen männlichen Gemeindeglieder aufgefordert, sich unverzüglich, und nicht später als am 18. Juli d. J. hierselbst, mit Vorstellung der durch das Gesetz bestimmten Documente, zu melden und hierüber das vorschriftmäßige Attestat, zur Vermeidung der durch das Gesetz angedrohten Strafen, in Empfang zu nehmen.

Zugleich werden sämmtliche Polizeibehörden ersucht, die vorangeführten in ihren Jurisdictionsbezirken etwa befindlichen, obgleich mit giltigen Paßlegitimationen versehenen Werroschen Steuerpflichtigen Gemeindegenossen ohne die bezeichneten Atteste über die Anschreibung zu einem Einberufungscanton nicht ferner zu dulden, sondern dieselben bei Anwendung gesetzlicher Maaßnahmen im Contraventionsfalle zur Beschaffung der Anschreibungsattestate zu astringiren. 125. 2

Werro, den 13. Juni 1874.

Von dem Kaiserlichen Pernauschen Ordnungsgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß im Frühling dieses Jahres an der Küste bei dem Gute Kastna 30 Stück Eichenplanken von 4—6 Fuß Länge und ca. 5 Zoll Dicke gezeichnet P. M. aus dem Meere geborgen sind und wird der resp. Eigenthümer derselben hierdurch aufgefordert sich mit den Beweisen seines Eigenthumsrechtes binnen 6 Wochen a dato bei diesem Ordnungsgerichte zu melden.

Pernau, Ordnungsgericht, den 17. Juni 1874. Nr. 2201. 2

Da der zur Pattenhofschen Gemeinde angeschriebene Jaan Puck, 24 Jahr alt, klein von Wuchs und der Kopf mit Grind behaftet, vor zwei Jahren sich heimlich aus der Gemeinde entfernt hat und bishierzu nicht hat ermittelt werden können, — werden demnach sämmtliche Stadt-, Guts- und Landgemeinde-Polizei-Verwaltungen hiermit ergebenst ersucht, nach dem genannten Jaan Puck Nachforschungen anzustellen und denselben im Betreffungsfalle arrestlich anher einsenden zu wollen.

Pattenhof Gemeindeverwaltung, den 10. Juni 1874. Nr. 176. 1

Tas pee Sprehstinu pagasta (Rubenes draudsē, Walmeeras kreisē) peederigs Peter Kahrklin, jau labu laiku sawas maksaschanas parradâ palizzis, un taggad bes passes apkahrt blandahs — tàpat arri tahs scheitan peerakstitas atraitnes Maris Sarin dsim. Kahrklin, tagadejs mutteklis nesinnams, (kà dsirdams Peter Kahrklin pehdejâ laikâ Rihgâ slepeni usturrotees?) tad nu tohp zaur scho wissas zeenijamas semju- un pilsehtus-polizeju waldibas luhgtas, tohs minetohs, kur tee atrastohs, arestantigi schai pagasta waldibai peestelleht. Nr. 198. 1

Sprehstinu teesas mahjâ, 12. Juni 1874.

Прокламъ. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Collegienraths Anton von Kobylinski kraft dieses öffentlichen Proclams, Alle und Jede, welche:

A) wider die zufolge des am 2. Juli 1870 sub Nr. 119 hofgerichtlich corroborirten, am 15. April 1869 zwischen dem August Vincent von Schablowsky, als Verkäufer und dem Herrn Collegienrath Anton von Kobylinski, als Käufer abgeschlossenen Kaufcontracts geschehene Acquisition des im Wendenschen Kreise und Wohlfahrtschen Kirchspiele belegenen Gutes Kempen sammt Appertinentien und Inventarium, mit Ausschluß jedoch der bereits früher verkauft gewesenen und hypothekarisch ausgeschlossenen sieben Bauergesinde, Weite Katschanz, Malksin, Skuje, Esche, Kuble und Dehle, Seitens des Herrn Collegienraths Anton von Kobylinski Einwendungen, oder an das genannte Gut Kempen sammt Appertinentien und Inventarium Ansprüche irgend welcher Art, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät wegen ihrer mit specieller Garantie des Hauptgutes auf die verkauften Bauergesinde übertragenen Pfandbrief-Darlehnsforderungen und der Inhaber der sonstigen ingrossirten Forderungen und

B) wider die Mortification und Deletion nachstehender, das Gut Kempen annoch belastender, angezeigtermaßen jedoch bereits erledigter Pfandverhaftungen und der diesen Pfandverhaftungen zu Grunde liegenden Documente, als:

I) der in dem von dem Herrn dimittirten Obristen und Ritter Otto Orgies von Rutenberg, als Verpfänder und dem Herrn Collegien-Assessor Vincent von Schablowsky als Pfandnehmer, am 17. December 1855 abgeschlossenen, am 10. Januar 1856 sub Nr. 1 hofgerichtlich corroborirten Pfandcontracte von dem Pfandnehmer in Anrechnung auf den Pfandschilling übernommenen Schulden, und zwar:

1) der obligationsmäßigen Forderung des Dr. jur. Jensen jure cesso geliehen an den Kreisgerichts-Assessor Victor von Transehe groß . 2000 Rubel

2) der obligationsmäßigen Forderung der verwittweten Frau Coll.-Assessorin Fliegenringk, groß . . . 1000 Rubel

3) der obligationsmäßigen Forderung der Aline Mentzendorff, groß . 1500 Rubel

4) der obligationsmäßigen Forderung des David von Wiecken, groß . 1000 Rubel

5) der Forderung des Herrn Collegien-Assessors Eduard Basler, groß . . . . 1000 Rubel

II) der in dem von dem Herrn dimittirten Obristen und Ritter Otto von Orgies — Rutenberg, als Verkäufer und dem Herrn Collegien-Assessor August Vincent von Schablowsky, als Käufer am 8. April 1859 abgeschlossenen, am 8. Juli 1859 Nr. 92 hofgerichtlich corroborirten Kaufcontracte von dem Käufer in Anrechnung auf den Kaufschilling übernommenen Schulden, und zwar:

1) des zum Besten des Dr. juris Jensen verzeichneten, jure cesso auf den Assessor Victor von Transehe geliehenen obligationsmäßigen Kapitals von . . . . 2000 Rubel

2) des zum Besten der Frau Collegien-Assessorin Fliegenringk verzeichneten obligationsmäßigen Kapitals von . . . . 1000 Rubel

3) des zum Besten der Aline Mentzendorff verzeichneten obligationsmäßigen Kapitals von . . . 1500 Rubel

4) des dem David von Wiecken gehörigen obligationsmäßigen Kapitals von . . . . 1000 Rubel

5) des dem Herrn Collegien-Assessor Eduard Basler gehörigen Capitals von . . . . 1000 Rubel

6) des dem E. von Knorring gehörigen obligationsmäßigen Capitals von . . . . 8000 Rubel

7) der zum Besten des Consulenten J. E. Vielrose gezeichneten Obligation, groß . . . 2000 Rubel

III) der im § 4 des Eingangsgedachten, von dem August Vincent von Schablowsky, als Verkäufer und dem Herrn Collegienrath Anton von Kobylinski, als Käufer, am 15. April 1869 abgeschlossenen, am 2. Juli 1870 sub Nr. 119 hofgerichtlich corroborirten Kauf-Contracte, von Letzterem dafür übernommenen Garantie, daß die für die verkauften Kempenschen Gesinde restirende und dem Verkäufer zustehende Kapitalschuld von 1493 Rubeln von den Gesindeskäufern dem Verkäufer im Termin gezahlt würde — und

IV) der ausgereichten Krepostoriginale des ad I erwähnten Pfand- wie des ad II erwähnten Kaufcontracts Einwendungen oder aus den vorstehend ad I und II specificirten 12 Schuldposten, so wie aus der ad III erwähnten Garantie

Ansprüche formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams und zwar hinsichtlich der Acquisition des Gutes Kempen und hinsichtlich der Ansprüche an dieses Gut innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens, bis zum 28. Juli 1875, dagegen hinsichtlich der ad B, I & II aufgeführten Pfandverhaftungen und der denselben zu Grunde liegenden Documente so wie der ad III erwähnten Garantie und der ad IV gedachten ausgereichten Krepostoriginale innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten d. i. bis zum 13. Decbr. 1874 und nicht später als innerhalb der beiden von 6 zu 6 Wochen nachfolgenden Acclamationen, mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen und Einwendungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfristen Ausbleibende, so weit dieselben von der Angabe in diesem Proclam nicht ausgenommen gewesen, nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Ansprüchen und Einwendungen gänzlich und für immer präcludirt und dem gemäß das oberwähnte Gut Kempen sammt Appertinentien und Inventarium, jedoch mit Ausschluß der bereits früher verkauften sieben oben sub A. näher bezeichneten Gesinde, frei von allen nicht angegebenen Ansprüchen, mit den erwähnten Ausnahmen der darauf ingrossirten und mit specieller Garantie des Hauptgutes auf verkaufte Parcellen übertragenen Pfand-Briefdarlehnsforderungen der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und der sonstigen ingrossirten Forderungen, dem Herrn Collegienrath Anton von Kobylinski zum Eigenthum adjudicirt und die oben sub B, I & II näher aufgeführten 12 Schuldposten sammt den ihnen zu Grunde liegenden Documenten so wie die ad B III erwähnten Garantie und die ad IV auf-

geführten ausgereichten Krepostoriginale für mortificirt erachtet und delirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.

Riga, Schloß den 13. Juni 1874.

Nr. 3172. 3

Von dem Livländischen Hofgerichte ist infolge Ablebens des dimittirten Ordnungsgerichts-Notairen Anton von Hirschheid verfügt worden, das von demselben und seiner Ehegattin Leontine von Hirschheid geborenen von Palmstrauch errichtete, bei dem Wendenschen Landgerichte deponirt gewesene und nach Ableben defuncti anher eingesandte versiegelte gegenseitige Testament in gesetzlicher Vorschrift des Provinzialrechts der Ostseegouvernements Theil I Art. 311 Pkt. 7 und Art. 314 Pkt. 6 und Thl. III Art. 2450 und 2451 allhier bei diesem Hofgerichte am 5. Juli d. J. zur gewöhnlichen Sitzungszeit der Behörde öffentlich zur allgemeinen Wissenschaft verlesen zu lassen, — als welches allen den dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht wird, daß Diejenigen, welche wider das dergestalt zu verlesende reciproque Testament des weil. dimittirten Ordnungsgerichts-Notairen Anton von Hirschheid und dessen Ehegattin Leontine von Hirschheid geb. von Palmstrauch aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache und Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen bei Verlust alles weiteren Rechts dazu innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des qu. reciproquen Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind. — Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, den 13. Juni 1874.

Nr. 3160. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen etc. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Eduard Lindwart kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche:

1) wider die zufolge des am 6. Mai 1872 zwischen der Wittwe Bertha von Grünwaldt, geb. von Blankenhagen für sich und als Vormünderin ihrer unmündigen Kinder qu. Verkäuferin und dem Eduard Lindwart, als Käufer abgeschlossenen u. am 8. Juni 1872 sub Nr. 140 hofgerichtlich corroborirten Kauf-Contracts geschehene Acquisition des im Rigaschen Kreise und Sunzelschen Kirchspiele belegenen Gutes Kastran mit Smerle sammt Appertinentien und Inventarium, jedoch mit Ausschluß sämmtlicher bereits früher verkaufter Gehorchslandgesinde dieses Gutes, Seitens des Eduard Lindwart und
2) wider die zufolge des zwischen dem Herrn Landrath Friedrich von Grote, als Verkäufer, und dem Eduard Lindwart, als Käufer, im October 1853 abgeschlossenen und am 11. November 1853 sub Nr. 63 hofgerichtlich corroborirten Kauf-Contracts geschehene Acquisition der seitherigen Lemburg-Wittenhofschen Buschwächterei „Zepple" mit Zuschlag von 1 Thaler 80 Groschen Bauerland, taxirt auf 13 Thaler 21 Groschen, und 60 Lofstellen anderweitiger Hofsländereien sammt Appertinentien, so wie der Wittenhofschen Gesinde Antschurge und Sirmann, nach stattgehabtem Austausch und Abnahme einiger Streu- und entfernter gelegener Stücke und nach Zuschlag des in Sirmanns Grenze belegenen Tschusle Streuheuschlags, 45 Thaler 39 Groschen groß, mit allen in der bereits stattgehabten Abgrenzung belegenen Hofesländereien, den darauf befindlichen Gebäuden und sonstigen Appertinentien, — Seitens des Eduard Lindwart — so wie wider die Vereinigung dieser Lemburg-Wittenhofschen Parcellen mit dem Gute Kastran-Einwendungen oder
3) an das vorstehend sub 1 genannte Gut Kastran mit Smerle sammt Appertinentien und Inventarium, mit Ausschluß des Gehorchslandes, oder an die sub 2 genannten Lemburg-Wittenhofschen Parcellen Ansprüche, mit Ausnahme der auf dem Gute Lemburg-Wittenhof und Kastran mit Smerle zum Besten der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät ruhenden Pfandbriefforderungen, so wie mit Ausnahme aller sonstigen auf dem Gute Kastran mit Smerle ingrossirt befindlichen Forderungen, —

formiren zu können vermeinen, oberrichterlich aufforderu wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 22. Juli 1875 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen und Ansprüchen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende, so weit dieselben von der Angabe in diesem Proclam nicht ausgenommen gewesen, nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren etwaigen Einwendungen und Ansprüchen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß das oben sub 1 genannte Gut Kastran mit Smerle sammt Appertinentien und Inventarium, mit Ausschluß der bereits verkauften Gehorchslandgesinde, mit Vorbehalt jedoch der auf diesem Gute ingrossirt befindlichen Forderungen, so wie die sub 2 genannten Lemburg-Wittenhofschen Parcellen, mit Vorbehalt der Mitverhaftung für die auf den Gütern Lemburg und Wittenhof ruhenden Pfandbriefsforderungen der Livländischen Credit-Societät, dem Eduard Lindwart zum Eigenthum adjudicirt und die Vereinigung der oben sub 2 näher bezeichneten Lemburg-Wittenhofschen Parcellen mit dem Gute Kastran zu einem einzigen Hypotheken-Objecte bestätigt werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, am 7. Juni 1874.

Nr 3034. 2

Von dem Livländischen Hofgerichte ist infolge des am 11. April d. J. hierselbst erfolgten Ablebens Sr. Excellenz des Herrn wirklichen Staatsraths und Ritters Ludwig August Rhode verfügt worden, das von demselben am 21. November 1873 hierselbst zu Riga errichtete, von zweien Zeugen mitunterschriebene und von dem Not. publ. des Rigaschen Kreises attestirte, von dem Hofgerichts-Advocaten Mag. juris A. Grass in einem offenen Couvert diesem Hofgerichte eingelieferte Testament in gesetzlicher Vorschrift des Provinzialrechts der Ostseegouvernements Thl. I Art. 311 Pkt. 7, Art. 314 Pkt. 6 und Thl. III Art. 2451 allhier bei diesem Hofgerichte am 27. Juni d. J. zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde zur allgemeinen Wissenschaft verlesen zu lassen, — als welches allen dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht wird, daß diejenigen, welche wider das dergestalt zu verlesende Testament Sr. Excellenz des weil. Herrn wirklichen Staatsraths und Ritters Ludwig August Rhode aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen bei Verlust alles weiteren Rechts dazu innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind. Zugleich werden Alle und Jede, welche an weil. Sr. Excellenz den Herrn wirklichen Staatsrath und Ritter Ludwig August Rhode, modo dessen Nachlaß als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen formiren zu können vermeinen, hiermit aufgefordert, sich a dato dieser Proclamation innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten, d. i. bis zum 27. December d. J. und spätestens innerhalb der beiden nachfolgenden Acclamationen von sechs zu sechs Wochen mit solchen ihren creditorischen Ansprüchen und Forderungen entweder persönlich oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten allhier bei diesem Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit ihren etwanigen creditorischen Ansprüchen und Forderungen an weil. Sr. Excellenz den Herrn wirklichen Staatsrath und Ritter Ludwig August Rhode modo dessen Nachlaß gänzlich und für immer präcludirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 2941. 2

Riga-Schloß, den 5. Juni 1874.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. wird von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat desmittelst bekannt gemacht, daß über das Gesammtvermögen des gewesenen Kaufmanns Friedrich Krewitz und seiner Gattin der Dörptschen Kaufmannsfrau Johanna Krewitz der General-Concurs diesseits eröffnet worden ist. In dieser Veranlassung werden Alle und Jede, welche an die genannten Gemeinschuldner oder deren Vermögen irgend welche Ansprüche und Forderungen erheben wollen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, solche Ansprüche und Forderungen binnen sechs Monaten a dato, also spätestens bis zum 14. November 1874 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden und zu begründen, widrigenfalls die Ausbleibenden nach Ablauf dieser peremtorischen Frist mit ihren etwaigen Ansprüchen bei Verhandlung dieser Concursmasse nicht weiter gehört, sondern einfach abgewiesen werden sollen. Zugleich wird allen Denjenigen, welche den mehrgedachten Gemeinschuldnern in irgend welcher Weise verschuldet sein oder ihnen gehörige Gelder oder andere Vermögensobjecte in Händen oder Verwahr haben sollten, desmittelst nachdrücklichst eingeschärft, daß sie zur Vermeidung gesetzlicher Beahndung binnen derselben Frist hierüber die schuldige Anzeige bei diesem Rathe oder dem diesseits constituirten Concurscurator Herrn Hofgerichts-Advocaten von Gersdorff zu machen haben.

Dorpat-Rathhaus, am 14. Mai 1874.

Nr. 594. 1

Das Gemeindegericht zu Lannemetz, im Dörpt-Werroschen Kreise und Harjelschen Kirchspiele macht hierdurch bekannt, daß der ehemalige Lannemetzsche Mühlenpächter Johann Appin zahlungsunfähig geworden, und fordert dem zufolge sämmtliche Schuldgeber, Schuldnehmer und Solche, die irgend welche Vermögensgegenstände von genanntem Appin in Händen haben sollten, bei Verlust ihrer Rechte und strengster gesetzlicher Beahndung auf bis zum 6. August 1874 sich hieselbst mit ihren etwaigen Forderungen, unter Beibringung aller Beweismittel zu melden und das in ihren Händen befindliche, dem Appin gehörende Vermögen, Capitalien, ꝛc. auszuliefern. Nr. 38. 2

Lannemetz-Gemeindegericht, den 29. Mai 1874.

Kad ta pee Akkenstak pagasta (Mahlpilles draudsê) peederriga atraitne Sanne Zimbul irr mirruse, tad teek wissi winnas parahdu-deweji un nehmeji usaizinati trihs mehneschu laikâ, tas irr lihds 8. Juli 1874 pee schahs pagasta teesas peeteiktees, wehlaki nekahdas prassischanas netiks peenemtes, bet ar parrahdu-nehmejeem tiks pehz likkumeem darrihts. Nr. 17. 2

Akkenstak pagasta teesâ, tai 6. Juni 1874.

Kad tas schejenes Purgaika mahjas rentneeks Jahnis Arnihts irr mirris, tad teek zaur scho wissi winna parrahda deweji un nehmeji usaizinati, 6 mehnesch laikâ no appaksch rakstitas deenas skaitoht, t. i. lihds 4. Dezemberim s. g. ar sawahm taisnahm prasischanahm pee schahs pagasta teesas peeteiktees, jo wehlaku parrahdu deweji netiks klausiti, bet ar parrahdu slehpejeem pehz likkuma darrihs.

Daibes pagasta teesâ, (Straupes drausê) tai 4. Juhni 1874. Nr. 65. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die Erben des Grundbesitzers des im Wendenschen Kreise und Ermesschen Kirchspiele unter dem Gute Peddeln belegenen Leyes-Smehrte Grundstückes, sowie der Grundbesitzer des im Wendenschen Kreise und Ermesschen Kirchspiele unter dem Gute Peddeln belegenen Kalna-Sliepe Grundstückes, nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß das:

1) der Wittwe Anna Behrsing jetzt verehelichte Adamsohn in Assistenz des Otto Ludwigsohn und deren unmündige Kinder Eewa und Greete Behrsing in Assisten; der Vormünder Carl und Anz Behrsit, gehörige Grundstück Leyes-Smehrte, groß 25 Thlr. $^{12}/_{112}$ Gr., auf den Spritz Adamsohn für den Preis von 3775 Rbl. S.,
2) dem Jahn Jansohn gehörige Grundstück Kalna-Sliepe, groß 24 Thlr. $^{6}/_{112}$ Gr., auf den Jahn Sandersohn für den Preis von 3960 R. S.

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige Gesinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Peddeln ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen u. Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung u. Eigenthumsübertragung genannter Gesinde sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Gesinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien

als selbstständige Hypothekenstücke constituirt, den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum, den resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.
Wenden, den 29. April 1874. Nr. 1762. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen etc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr dimit. Kreisdeputirte Georg Constantin von Stryk, Erbbesitzer des im Karkusschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute Pollenhof belegenen Bauerlandgrundstücks Pappi Nr. 9, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittels bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück, mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, — mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter Credit Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 24. October 1874 bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:
Pappi Nr. 9, groß 28 Thlr. 73 Gr., nebst einem mit $23^{16}/_{112}$ Gr. veranschlagten Hofslandstücke, dem Bauer Hans Jurik, für den Kaufpreis von 5500 R. S. Nr. 440. 2
Fellin den 24. April 1874.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen etc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr dimit. Ordnungs-Richter Hermann Theodor Baron Hoyningen von Huene, Erbbesitzer des im Fennernschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises belegenen Gutes Lelle, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittels bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte, verkauft worden sind, daß diese Grundstücke, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute Lelle ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 24. October 1874 bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen:
Römmepölma Nr. 12, groß 5 Thlr. 28 Gr., dem Bauer Jaan Lahm, für den Kaufpreis von 2040 R. S.
Wannaasem Nr. 14, groß 14 Thlr. 18 Gr., dem Bauer Johann Hargel, für den Kaufpreis von 4650 R. S.
Puisma Nr. 22, groß 9 Thlr. 89 Gr., dem Bauer Prits Helmann, für den Kaufpreis von 3700 R. S.
Tilnidi Nr. 24, groß 8 Thlr. 31 Gr., dem Bauer Jaan Reinaus, für den Kaufpreis von 2400 R. S.
Kogiste Jurri (Wannasauna) Nr. 28, groß 12 Thlr. 85 Gr., dem Bauer Maddis Jurrison, für den Kaufpreis von 2400 R. S.
Kogiste Michel (Jurri Anso) Nr. 29, groß 15 Thlr. 6 Gr., dem Bauer Jaan Löwe, für den Kaufpreis von 3000 R. S.
Lettallo Nr. 32, groß 6 Thlr. 81 Gr., dem Bauer Jaan Riegel, für den Kaufpreis von 2300 R. S.
Wallostoperre Nr. 34, groß 11 Thlr. 55 Gr., dem Bauer Hans Kangermann, für den Kaufpreis von 3300 R. S.
Mukroestperre Nr. 36, groß 12 Thlr. 84 Gr., dem Bauer Jurri Drelmann, für den Kaufpreis von 5200 R. S.
Ellama Michel Nr. 40, groß 14 Thlr. 89 Gr., dem Bauer Michel Priwits, für den Kaufpreis von 5000 R. S.
Römme Ado Nr. 42, groß 9 Thlr. 9 Gr., dem Bauer Hans Michelson, für den Kaufpreis von 2300 R. S.
Römme Jaan Nr. 43, groß 8 Thlr. 70 Gr., dem Bauer Jacob Kerbak, für den Kaufpreis von 2650 R. S.
Reonda Ado Michel Nr. 46, groß 15 Thlr. 33 Gr., dem Bauer Michel Klemm, für den Kaufpreis von 3700 R. S.
Reonda Michkle Anso Nr. 47, groß 16 Thlr. 87 Gr., dem Bauer Johann Metti, für den Kaufpreis von 4700 R. S.
Reonda Matst Nr. 48, groß 16 Thlr. 30 Gr., dem Bauer Mart Michelson, für den Kaufpreis von 4200 R. S.
Kurikse Uetoa Nr. 59, groß 12 Thlr. 15 Gr., dem Bauer Mart Eriko, für den Kaufpreis von 3200 R. S.
Kurikse Sörn Nr. 60, groß 12 Thlr. 13 Gr., dem Bauer Jaan Negoson, für den Kaufpreis von 3300 R. S.
Lokota Toma Nr. 64, groß 13 Thlr. 1 Gr., dem Bauer Jaan Wilter, für den Kaufpreis von 3000 R. S.
Lokota Kilgi Nr. 65, groß 13 Thlr. 37 Gr., dem Bauer Ado Lemberg, für den Kaufpreis von 3000 R. S.
Wannaalle Nr. 79, groß 5 Thlr. 52 Gr., dem Bauer Jaan Ros, für den Kaufpreis von 2200 Rbl. S.
Kogiste sauna Nr. 88, groß 5 Thlr. 48 Gr., dem Bauer Maddis Jurrison für den Kaufpreis von 1300 Rbl. S.
Mukrosauna Nr. 90, groß 2 Thlr. 33 Gr., dem Bauer Mats Sisli für den Kaufpreis von 1350 Rbl. S.
Johani alle Märtet Ans Nr. 88, groß 3 Thaler 39 Gr., dem Bauer Mats Johanson für den Kaufpreis von 1500 Rbl. S.
Erjasoo Nr. 101, groß 6 Thlr. 57 Gr., dem Bauer Mart Linnap für den Kaufpreis von 2000 Rbl. S.
Altsauna Nr. 113, groß 5 Thlr. 65 Gr., dem Bauer Mart Erik für den Kaufpreis von 1800 Rbl. S. Nr. 425. 2
Fellin, den 24. April 1874.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen etc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr dimittirte Ordnungs-Richter D. von Ditmar, Erbbesitzer des im Michaelisschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises belegenen Gutes Kaima, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittels bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte, verkauft worden sind, daß diese Grundstücke, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute Kaima ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 27. Oct. 1874, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen:
Matsitoa Nr. 1, groß 20 Thlr. $43^{104}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jurri und Ado Kukk, für den Kaufpreis von 2800 R. S.
Sima Jurri Nr. 6, groß 19 Thlr. $85^{40}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jaan Jennes, für den Kaufpreis von 2700 R. S.
Tönnesse Mihkel Nr. 8, groß 20 Thlr. $68^{88}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jaan Kirsipuu, für den Kaufpreis von 2940 R. S.
Erma Nr. 15, groß 21 Thlr. $13^{92}/_{112}$ Gr., dem Bauer Mihkel Sakson, für den Kaufpreis von 2800 R. S. Nr. 452. 2
Fellin, den 27. April 1874.

Торги. Torge.

Diejenigen, welche die mit den Nrn. 1 bis 26 bezeichneten Gemüsetische in der Halle zwischen der Schaal- und Neupforten-Ausfahrt auf 3 Jahre, für die Zeit vom 1. August 1874 bis zum 1. August 1877 in Miethe nehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich am 4., 9. und 11. Juli d. J., um 12 Uhr mittags zur Verlautbarung ihrer Meistbote, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 716. 2
Riga-Rathhaus, den 18. Juni 1874.

Лица, желающія брать въ аренду столы для продажи овощей, состоящіе въ галереи между Шальторскимъ и Нейторскимъ въѣздами и обозначенныя № 1 по 26, срокомъ на три года, то есть съ 1. Августа 1874 года по 1. Августа 1877 года, приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ Рижской Коммиссіи Городской Кассы 4., 9. и 11. числъ сего Іюля въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммиссію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся. № 716. 2
Рига-ратгаузъ, 18. Іюня 1874 года.

Von der I. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Eduard Julius August Gragert gehörigen, im Patrimonialgebiet jenseits der Düna sub Land-Pol.-Nr. 139a (abgetheilt von dem Höfchen Krosenhof) belegenen und dem Rigaschen Hypothen-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 5. December 1874 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obgenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot- und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an das obgenannte Immobil Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, das widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.
Riga-Rathhaus in der I. Section des Landvogteigerichts den 4. Juni 1874. Nr. 919. 2

Von der 1. Section des Landvogtei-Gerichts wird hiermit in Ergänzung der Publication vom 3. Juni 1874 Nr. 891 betreffend Meistbotstellung des dem Hausbesitzer Ernst Major gehörigen im 2. Quartier des St. Petersburger-Vorstadttheils an der Hospitalstraße sub Pol.-Nr. 471a belegenen Immobils bekannt gemacht, daß besagtes Immobil in den städtischen Grundbüchern auf den Namen des Eisenbahnbeamten Herrmann Kaegler verzeichnet steht, im übrigen aber der auf den 3. December 1874 anberaumte Verkaufstermin unalterirt bleibt.
Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 15. Juni 1874. Nr. 957. 2

Von der I. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Preußischen Unterthan Martin Rehl gehörigen, im 4. Quartier des St. Petersburger Vorstadttheils unweit Alexandershöhe sub Pol.-Nr. 192 belegenen und dem Riga-

schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 10. December 1874 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obgenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot- und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an das obgenannte Immobil Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus in der I. Section des Landvogteigerichts, den 10. Juni 1874. Nr. 923. 2

Von der I. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Lootsen Gotthard Friedrich Golldorff gehörigen, im 2. Quartier des Mitauer Vorstadttheils auf Sassenhof sub Pol.-Nr. 49 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 7. December 1874 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obgenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an das obgenannte Immobil Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine unter Beibringung gehöriger Belege bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der I. Section des Landvogteigerichts den 7. Juni 1874. Nr. 921. 2

Mohres pagasta waldischana zaur scho isssludina, ka tannî 10. un 11. Juli s. g. tiks is Mohres magasihna Nihtaures draudsê pa masakahm daskahm us wairak sohlischanu prett skaidru naudu pahrdohti 100 tscht. rudsu, 165 tscht. meeschu un 100 tscht. auśu.

Mohres pagasta waldischana, tannî 12. Juni 1874. Nr. 60. 1

На основаніи утвержденнаго Военнымъ Совѣтомъ, 12. Іюня 1874 года, плана заготовленія припасовъ и матеріаловъ на продовольствіе и содержаніе военныхъ Госпиталей съ 1875 года, имѣютъ быть произведены въ мѣстныхъ Госпитальныхъ Комитетахъ рѣшительные торги, безъ переторжки, изустные и съ допущеніемъ присылки запечатанныхъ объявленій, въ слѣдующіе сроки для Госпиталей Виленскаго военнаго Округа:

Минскаго	24.	Іюля
Бобруйскаго	29.	„
Могилевскаго	5.	Августа
Рижскаго	8.	„
Динабургскаго	13.	„
Виленскаго	19.	„
Ковенскаго	22.	„
Гродненскаго	27.	„

Виленскій Окружный Интендантъ, объявляя объ этомъ во всеобщее свѣдѣніе, присовокупляетъ, что подробности порядка производства и утвержденія торговъ, вѣдомость о количествахъ припасовъ, предъявляемыхъ на торгахъ, и кондиціи на поставку припасовъ, публикуются въ объявленіи Военнаго Министерства при Петербургскихъ и Московскихъ вѣдомостяхъ, и что желающіе могутъ также видѣть это объявленіе, вѣдомость и кондиціи въ Окружномъ Интендантскомъ Управленіи и въ Канцеляріяхъ Госпиталей. № 18027. 3

Судебный Приставъ С.-Петербургскаго Окружнаго Суда В. Семенскій жит. Литейной части, 2. участка, по Эртелеву переулку въ домѣ подъ № 12, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи вдовы, бывшаго двороваго человѣка Федосьи Пермяковой въ суммѣ 500 руб. съ процентами съ 5. Іюля 1872 г. по день платежа и судебныхъ издержекъ 39 р. 17 к. по исполнительному листу С.-Петербургскаго Окружнаго Суда отъ 9. Ноября 1873 г. за № 3206, будетъ производиться Іюля 31. дня 1874 года съ 10 часовъ утра въ залѣ засѣданій при 5 отдѣленіи С.-Петербургскаго Суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія принадлежащаго должнику отставному мастеровому Петергофской гранильной фабрики Кузьмѣ Тимофѣеву Сильянову, заключающагося въ правѣ на владѣніе половинною частію деревяннаго одно этажнаго дома съ сараемъ, конюшнею, ледникомъ и землею подъ этими строеніями, состоящаго С.-Петербургской губ. въ г. Петергофѣ въ Ораніенбаумскомъ форштадтѣ по фабричной улицѣ подъ № 10. Половинная часть имѣнія принадлежитъ истицѣ Пермяковой. Имѣніе это нигдѣ не заложено и будетъ продаваться лишь право должника Сильянова на владѣніе $1/2$ частію имѣнія, безъ предварительнаго выдѣла этой части. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 2000 руб. коп.

Апрѣля 12 дня, 1874 года. № 228. 3

Отъ Витебскаго особаго о земскихъ повинностяхъ присутствія, согласно журнальному постановленію, 15. сего Мая состоявшемуся, объявляется, что 16. Августа сего 1874 года назначено произвесть въ здѣшней казенной палатѣ изустный, сперва раздробительный по уѣздамъ, а послѣ оптовый по губерніи торгъ съ допущеніемъ подачи и запечатанныхъ конвертовъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на поставку во всѣ города и уѣзды Витебской губерніи въ теченіи трехлѣтія съ 1875 по 1878 годъ или одного года, по желанію подрядчиковъ, для войскъ, расположенныхъ въ Витебской губерніи, дровъ низшихъ сортовъ 3452 саж. 1 ар., сальныхъ свѣчей 488 пуд. 7 фун., постнаго масла 11 пуд. и соломы 6174 пуда, полагая примѣрно на годичную поставку по существовавшимъ въ теченіи года сложнымъ средне-справочнымъ цѣнамъ на тридцать шесть тысячъ четыреста девяносто два руб. восемьдесятъ шесть коп.

Желающіе участвовать въ сихъ торгахъ могутъ разсматривать смѣтное исчисленіе и кондиціи по сему подряду въ Витебской казенной палатѣ и особомъ о земскихъ повинностяхъ присутствіи. № 658. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія долговъ помѣщика Ивана Савельева Шадурскаго Барону фонъ-деръ-Роппъ, остальныхъ болѣе 20,000 рублей, Дарьѣ Якубовской 450 рублей и казенныхъ 3297 руб. 66 коп. будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Шадурскому недвижимое имѣніе состоящее Витебской губерніи, Себежскаго уѣзда, 3. стана, называемое Ормія, въ коемъ состоитъ земли въ одной окружной межѣ 450 десятинъ, въ томъ числѣ строеваго лѣса 400 десятинъ, сѣнокоса 10 десятинъ и подъ водами и болотами 40 десятинъ. Въ имѣніи находятся два озера Ормійское и Выдрино, оцѣнено 5200 рублей. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 26. Іюля 1874 года, съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра въ Присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 3684. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію С.-Петербургскаго Губернскаго Акцизнаго Управленія, для удовлетворенія, казеннаго взысканія, числящагося на купцѣ Алексѣѣ Труновѣ въ суммѣ 42411 р. съ процентами, будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе принадлежащее вдовѣ прапорщика Княгинѣ Дарьѣ Андреевой Голицыной, корнету князю Мстиславу Валеріановичу Голицыну графа Остерманъ и женѣ Надворнаго Совѣтника Леониллѣ Сипягиной, состоящее С.-Петербургской губ. Шлиссельбургскаго уѣзда, 2 стана, заключающееся въ пустошѣ при селѣ Александровѣ (Матокса тожъ), въ участкѣ между деревнями: Гавань, Няссино Волоярви и Рагозинской, въ коемъ числится земли всего 10174 дес. 648 саж., въ томъ числѣ: сѣнокосной 31 дес. 1800 саж., подъ лѣсомъ 9192 д. 1920 саж. и неудобной 949 дес. 1728 с.; оцѣнено въ 4975 руб. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 26. Іюля 1874 г., съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 3741. 2

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Витебскаго Губернскаго Правленія, для удовлетворенія претензіи дочери Академика Фелиціи Венеціановой въ 2100 руб. съ процентами, будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее помѣщицамъ Екатеринѣ и Ульянѣ Николаевымъ Удаловымъ недвижимое имѣніе, состоящее Витебской губерніи, Невельскаго уѣзда, 1. стана, въ приселкѣ Кожино, съ пустошами: Кошкино, Красныя поля и Борисовская или Петрово, въ коемъ всей земли 166 дес. 842 сажени, въ томъ числѣ: сѣнокосной 143 дес. 1442 с. и подъ лѣсомъ 6 дес., строенія: изба, амбаръ и пуня — ветхіе; оцѣнено въ 800 руб. Продажа эта послѣдняя и окончательная будетъ производиться въ срокъ торга 23. Іюля 1874 года, съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 3284. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Орловскаго Губернскаго Акцизнаго Управленія, для удовлетворенія казеннаго взысканія, числящагося на купцѣ Василіѣ Ржевкинѣ, въ суммѣ 5657 руб. 30 коп. съ процентами, будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе принадлежащее вдовѣ прапорщика Княгинѣ Дарьѣ Андреевой Голицыной, корнету Князю Мстиславу Валеріановичу Голицыну — графа Остерманъ и женѣ Надворнаго Совѣтника Леониллѣ Сипягиной, состоящее С.-Петербургской Губерніи, Шлиссельбургскаго уѣзда, 2 стана, заключающееся въ пустошѣ при селѣ Александровѣ (Матокса тожъ), въ участкѣ при деревняхъ Верхніе и Нижніе Никулясы, въ коемъ числится земли всего 4315 дес. 1075 с., въ томъ числѣ: подъ лѣсомъ 2057 дес. $1737\frac{1}{2}$ саж., сѣнокосной 100 дес. и неудобной 2157 дес. $1737\frac{1}{2}$ саж., оцѣнено въ 2618 руб. 50 коп. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 26. Іюля 1874 года, съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 3809. 2

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что согласно требованію Псковскаго Губернскаго Правленія, для удовлетворенія долговъ Князя Ивана Давыдова Апокидзе, преимущественно С.-Петербургской Сохранной Казнѣ по займу 16447 руб. 40 коп. и частнымъ лицамъ 17200 р. будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Апокидзе имѣніе состоящее Псковской губерніи, Торопецкаго уѣзда, въ селахъ: Никольскомъ и Амбросовѣ съ отрѣзными землями отъ деревень: Мишковой, Слободской, Карповской, Золотухино тожъ, Деменкино, Дубины тожъ, Старой и Новой Плюхновой, Никулино, Скорняковой, Зайцевой, Клюкино, Мухино, Старицы, Дровосѣково, Петрово и Гребли, съ пустошами Мишковой, Опешьевской, Рымноиной, Лобочевой, Черниковой, Перновой, Сухареновой, Борщевной, Маслюкомъ и Ирининой въ коихъ состоитъ земли всего 1700 десят. 1233 саж., въ томъ числѣ подъ усадьбами 5 десят. 1600 саж., пахатной 704 дес. 2130 саж., покоса 49 дес. 120 саж., а остальная подъ лѣсомъ, рѣчками и озеромъ. Строеніе: въ селѣ Никольскомъ господскій деревянный домъ на каменномъ фундаментѣ, и разныя хозяйственныя постройки, совершенно ветхія, оцѣнено имѣніе по 10 лѣтней сложности дохода въ 3000 р. Продажа эта послѣдняя и окончательная, будетъ производиться въ срокъ торга 10. Іюля 1874 года, съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 3021. 1

За Лифл. Вице-Губернатора:

старшій совѣтникъ: **М. Цвингманъ.**

Старшій секретарь Г. Гаффербергъ.

Pensions-Institut und Schule
für Töchter in Riga.

Unterstützt von den bewährten Lehrkräften des ehemals **Gençe'schen Instituts** in **Werro**, dessen langjähriger Mitarbeiter ich war, beabsichtige ich im August dieses Jahres ein

Erziehungs-Institut für Töchter

mit dem Cursus einer 3-klassigen höheren Töchterschule in Riga zu eröffnen.

Die Schülerinnen werden aufgenommen:

1) **als Pensionairinnen,**
2) **als Tagesschülerinnen,**
3) **als Halbpensionairinnen,** welche in den Wochentagen von 8 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abends am Institutleben theilnehmen.

In den Freistunden französische Conversation. Englisch wird gelehrt.

Nähere Auskunft ertheilen und Anmeldungen nehmen an: Frau Oberpastor **Jentsch,** Herr Oberlehrer **Helmsing** im städtischen Gymnasium, Herr Inspector **Berg** in der städtischen Real-Bürgerschule, Herr **U. Erasmus,** Nikolaistraße Nr. 37, Haus Robiani, und schriftlich bis Anfang Juli der Vorsteher des Instituts

E. Barth in Werro.

Die neu auszureichenden **Couponsbogen** zu der

5ten 5% Stieglitz-Anleihe

werden bei Einreichung der entsprechenden **Talons** durch uns eingeholt und die **pr. 1. April fälligen Coupons** dieser Papiere bereits jetzt mit billigstem Damno an unserer Casse eingelösst.

Die Direction der Rigaer Stadt-Disconto-Bank.

Der Livländische **Verein zur Beförderung der Landwirthschaft und des Gewerbfleißes** wird am 29., 30. und 31. August 1874 in Dorpat zu Beförderung der Viehzucht

eine Thierschau

veranstalten, mit welcher zugleich eine Ausstellung von

Ackergeräthen und Meiereiproducten

verbunden werden wird. Auf dieser Ausstellung sollen alle Gattungen von landwirth. Nutzthieren, ohne jegliche Beschränkung, und Ackergeräthen zugelassen werden. Die Preise für die besten Ausstellungsobjecte bestehen in schriftlichen Auszeichnungen und Geldbelohnungen, je nach Wahl der Prämiirten, und zwar werden **Geldpreise** nur für aus Livland zugesandte landwirthschaftliche Nutzthiere in folgendem Betrage vertheilt werden: für Pferde: Hengste: erster Preis 25 Rbl., zweiter Preis 15 Rbl.; Stuten: erster Preis 20 Rbl., zweiter Preis 10 Rbl.; für Rindvieh: Stiere: erster Preis 15 Rbl., zweiter Preis 10 Rbl., dritter Preis 5 Rbl.; für Kühe: erster Preis 15 Rbl., zweiter Preis 10 Rbl., dritter Preis 5 Rbl.; für Jungvieh: erster Preis 10 Rbl. zweiter Preis 5 Rbl.; für Schafe: Böcke: erster Preis 10 Rbl., zweiter Preis 5 Rbl.; Mutterschafe: erster Preis 10 Rbl., zweiter Preis 5 Rbl.; gemästete Hammel: ein Preis 7 Rbl.; für Schweine: Eber: ein Preis 7 Rbl.; Säue ein Preis 5 Rbl.; Mastschweine: ein Preis 3 Rbl.; für Butter erster Preis 5 Rbl., zweiter Preis 3 Rbl.; für Käse erster Preis 5 Rbl., zweiter Preis 3 Rbl.

Außerdem sind von der Oberverwaltung des Reichsgestütwesens dem Vereine zur Verfügung gestellt worden

2 große silberne Medaillen für Bauerpferde
3 Annerkennungsdiplome für Bauerpferde.

Das Futter kann entweder von den Ausstellern mitgenommen oder von der Ausstellungs-Commission zu Marktpreisen bezogen werden. Auch Thiere, welche nicht einer Prüfung unterworfen werden sollen, können ausgestellt und auf Wunsch durch Vermittelung der Ausstellungs-Commission verauctionirt werden, für Pferde ist ein Standgeld von 30 Kop. zu entrichten. Bei genügender Zahl von Anmeldungen soll eine Auction von Zuchtvieh stattfinden.

In Folge dessen werden alle Landwirthe und Gewerbetreibende hierdurch aufgefordert, falls sie sich an der Ausstellung betheiligen wollen, die Anmeldung ihrer etwa auszustellenden Objecte spätestens bis zum 10. August d. J. bei dem Vereine in Dorpat einzureichen. Die Einlieferung der Ausstellungs-Objecte hat am Nachmittage des 28. August bis 9 Uhr Abends zu geschehen.

☛ Die Ausstellung wird abgehalten werden auf dem Hofe der Kaserne an der Rigaschen „Ragatka". ☚

H. von Samson, Präsident.

Anzeige für Liv- und Kurland.

Aechten Leopoldshaller Kainit,

die zuverlässigste und zweckmässigste Kali- und Magnesia-Düngung,

Superphosphat und Ammoniak-Superphosphat

verkauft

B. Eugen Schnakenburg,
gegenüber der Börse.

Von dem Rigaschen Ordnungs-Gerichte wird desmittelst bekannt gemacht, daß am 3. Juli d. J., Morgens 9 Uhr, bei der am Magnusholmschen Hafendamme belegenen Scheune **das Wrack** des gestrandeten deutschen

Bark-Schiffes „Möwe",

Capt. M. Schakow, welches mit kupfernen Bolzen und ca. 250 eisernen Knieen, Bugsprit, Masten und Steuerruder versehen ist, sowie die in unverletztem Zustande geborgene neue Takelage desselben öffentlich meistbietlich gegen sofortige baare Zahlung wird versteigert werden, als wozu die resp. Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert werden. Nr. 8837.

Riga-Ordnungsgericht, den 26. Juni 1874.

P. van Dyk, Riga,
Superphosphat

Lager in dem hier zu Lande schon über ein Jahrzehnt bekannten u. bewährten Fabrikat von

G. Packard & Co., Ipswich.

Zuverlässige Schornsteinfeger-Gesellen, wie auch **Lehrlinge,** letztere bei freier Station und 1 Rubel Wochenlohn, sucht 2

Brandmeister **Walther** in Bauske.

Anzeigen für Liv- und Kurland.

Sinna.

Neween Wahzsemmê, bet arri paschâ Englandê atrohdahs tahdi blehschi, kas us sawu sliktu prezzi wirsû sitt to stempeli, kahda irr teem senn isslaweteem un pasihstameem fabrikanteem, zaur ko tad daschs zilweks arri muhsu semmes gabbalâ teek apmahnehts. Lai nu tahdas blehnas wairs newarretu isdarriht, esmu ar weenu no teem wezzakeem un wissu-wairak isslaweteem Englandes fabrikanteem Scheffield pilssehtâ notaisijis tahdu kontrakti, ka winnam buhs us wissahm preeksch mannas gruntigas Englischu magasines apstelletahm leetahm mannu, zaur kontrakti weenigi man peederrigu sihmi jeb stempeli wirsû sist. Schi sihme tà isskattahs kà augschu sihmetu.



Par wissu to prezzi, us kurru schahda sihme atrohdama, warru apgalwoht, ka ta ihsteni labba un teizama; pirzeji katrâ jaunâ prezzes pakkâ atraddihs scho sinnu ar mannas rohkas appakschrastku.

J. Redlich,
Riga & Sheffield

F. W. Grahmann,
Riga,

gr. Jacobstrasse, vis-à-vis der Börse

empfiehlt sein **assortirtes Lager**

Technischer Artikel,

als: **Leder-**, **Hanf-**, **Gummi-** } **Treibriemen,**
Patent-Riemenverbinder,
Glas-Selbstöler,
Wasserstandgläser,
Gummiringe für do.,
Bestes Maschinenöl,
Eiserne Patent-Oelfässer,
etc. etc. etc.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von der Eigenthümerin als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Die expirirte Legitimation der zum Gute Spurlal verzeichneten Kristine Jansohn d. d. 11. October 1872 Nr. 6, giltig bis zum 11. October 1873.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Anmerkung. Hierbei folgen für die betreffenden Behörden Livlands Beilagen, betreffend die Ermittelung von Personen, Capitalien und Vermögen und zwar zu den Gouv.-Zeitungen: 1) zu Nr. 22 der Orenburgschen, Nr. 40 der Wolhinischen, Nr. 12 der Astrachanschen, Nr. 23 der Smolenskischen, Nr. 21 der Nowgorodschen, Nr. 24 der Wladimirschen, Nr. 22 der Kubanschen, Nr. 21 der Witebskischen, Nr. 41 der Taurischen, Nr. 24 der Suwalkschen, Nr. 24 der Petrokowschen und Nr. 22 der Podolischen; 2) ein Ausmittelungsartikel der Samaraschen Gouvernements-Regierung, mehrere Personen betreffend und 3) die Patente der Livländischen Gouvernements-Verwaltung Nr. 72—85.

Рига, 28 Іюня 1874 г. Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)